

PRODUIRE UN TEXTE POETIQUE EN S'APPUYANT SUR UN MODELE

Récit d'expérience menée en CE1/CE2 en mars 2014

Hélène Canu, CPC StValery-en-Caux – Claire Prieur, enseignante

Objectifs :






- Comprendre un texte entendu ;
- Redire ce texte entendu ;
- Produire un texte en utilisant le cadre du texte entendu.


Support : poésie « *Iles* », de Blaise Cendrars (Feuilles de route, 1924)

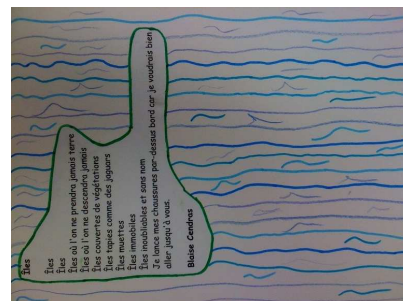
Le but de cette séance est d'écrire une poésie seul ; poésie qui sera calquée sur la structure du poème de Blaise Cendrars.

Pour ce faire, deux temps seront nécessaires :

- **un temps oral** de re-création de texte qui permettra aux élèves de s'imprégner de la poésie, voire de la mémoriser. La démarche de re-création de texte est proposée par le GFEN (Groupe Français d'Education Nouvelle <http://www.gfen.asso.fr/fr/accueil>) en partenariat avec l'ANLCI (Agence Nationale de Lutte contre l'Illettrisme <http://www.anlci.gouv.fr/>) ;
- **un temps écrit** de création de texte.

Etapas		Objectifs	Modalités	
1	RE-CREATION DE TEXTE Lecture de la poésie <i>Collectif</i>	Apprendre aux élèves à être en situation d'écoute active.	<p>Avant la lecture, dire aux élèves : « <i>Je vais vous lire une poésie. Pendant que je lis, vous allez « voir » cette poésie dans votre tête. Cela pourra être des mots, des bruits, des odeurs, des images...</i> »</p> <p>L'enseignant lit la poésie en ralentissant le débit de parole, en mettant le ton, en forçant l'expression et en la gesticulant si nécessaire. Le titre n'est pas donné, ni le nom de l'auteur.</p> <p>L'enseignant laisse un temps de silence après sa lecture.</p>	
2	RE-CREATION DE TEXTE Imprégnation du poème <i>collectif</i>	<p>- Permettre aux élèves de travailler ensemble pour réussir une tâche.</p> <p>- Réactiver sa mémoire immédiate en s'appuyant sur les cinq sens.</p>	<p>L'enseignant dit « <i>Qui veut nous parler de ce que je viens de lire ?</i> » La parole est ensuite exclusivement aux élèves. Il ne faut pas avoir peur du silence du début. L'enseignant n'est là que pour solliciter à aller plus loin dans son acte de parole, faire des liens entre ce que disent les élèves, relancer en reprenant un mot, faire évoquer des images, des comparaisons, revenir au texte si les élèves s'en éloignent, faire éviter des contresens (<i>par exemple, dans cette poésie, les élèves peuvent avoir confondu « îles » et « il »</i>), il redit ce que les élèves ont déjà dit, il fait des points transitoires... Il ne pose aucune question commençant par « pourquoi ? »</p>	   

3	<p>RE-CREATION DE TEXTE</p> <p>Ecriture oralisée du poème</p> <p><i>collectif</i></p>	<p>- Réussir ensemble</p> <p>- Effectuer un rappel textuel en s'appuyant sur ses sens et sa mémoire</p>	<p>A – Ecouter L'enseignant dit : « <i>Je vais vous lire une seconde fois le texte. Soyez de nouveau en situation d'écoute.</i> » Contrairement à la première lecture, il lit le poème de manière totalement neutre, sans mettre le ton, d'une voix monocorde en détachant bien les mots et phrases.</p> <p>B – Rédiger oralement L'enseignant dit « <i>Maintenant, tous ensemble nous allons réussir à écrire ce poème</i> » L'enseignant se place au tableau et attend. Grâce à sa présence bienveillante et à la manière dont il permet aux élèves de se remémorer les mots et phrases, la poésie s'écrit. Lorsqu'un mot ou une partie de phrase n'est pas trouvée, l'enseignant laisse un blanc au tableau ; on y reviendra. Lorsqu'un élève dit une phrase qui viendra plus tard dans le texte, l'enseignant lui dit de la garder dans sa tête... De temps en temps, l'enseignant s'arrête, se place au fond de la classe et lit la partie de texte rédigée collectivement. A la fin, l'enseignant lit le texte en entier, donne son titre et le nom de l'auteur. Pour terminer, l'enseignant distribue le poème à coller dans son cahier de poésies. (voir ci-dessous) Il sera illustré dans un autre temps</p>	
4	<p>CREATION DE TEXTE</p> <p>Mise en action de son imaginaire</p> <p><i>Collectif</i></p>	<p>- Créer des images mentales</p> <p>- Associer des sons, des odeurs, des images...</p>	<p><u>Matériel</u> : étiquettes sur lesquelles est écrit un nom de paysage (voir en page suivante) « <i>Maintenant, nous allons imaginer d'autres paysages que les Iles</i> » L'enseignant donne à chaque élève une étiquette qu'il n'a pas le droit de regarder jusqu'à ce que l'enseignant l'y autorise ; Lorsque tous les élèves ont leur étiquette, il dit : « <i>Lorsque vous aurez lu sur l'étiquette à quel paysage vous devrez penser, vous fermerez les yeux et vous imaginerez là-bas. Vous sentirez les odeurs, vous entendrez les bruits, vous verrez des images, vous penserez à des mots... Allez-y !</i> »</p>	<p>MONTAGNES MERS PLAINES VILLES DESERTS RUES</p>
5	<p>CREATION DE TEXTE</p> <p>Ecriture de son poème</p> <p><i>Collectif puis Individuel</i></p>	<p>S'appuyer sur la structure du poème de Cendrars pour créer un nouveau poème</p>	<p><u>Matériel</u> : une fiche/cadre par élève (voir ci-dessous) L'enseignant distribue aux élèves une fiche/cadre. On observe comment elle est organisée par rapport au poème de Blaise Cendrars toujours écrit au tableau. Les élèves cherchent ce qu'ils vont écrire puis, ils prennent leur crayon. L'enseignant les laisse commencer seuls puis passe parmi eux pour aider, relancer, faire comparer avec le texte original...</p>	



ILES

Iles

Iles

Iles

Iles où l'on ne prendra jamais terre

Iles où l'on ne descendra jamais

Iles couvertes de végétations

Iles tapies comme des jaguars

Iles muettes

Iles immobiles

Iles inoubliables et sans nom

Je lance mes chaussures par-dessus bord car je voudrais bien aller jusqu'à vous

Blaise CENDRARS, *Feuilles de route* (1924)

ILES

Iles

Iles

Iles

Iles où l'on ne prendra jamais terre

Iles où l'on ne descendra jamais

Iles couvertes de végétations

Iles tapies comme des jaguars

Iles muettes

Iles immobiles

Iles inoubliables et sans nom

Je lance mes chaussures par-dessus bord car je voudrais bien aller jusqu'à vous

Blaise CENDRARS, *Feuilles de route* (1924)

MONTAGNES

MERS

PLAINES

VILLES

DESERTS

RUES

MONTAGNES

MERS

PLAINES

VILLES

DESERTS

RUES

MONTAGNES

MERS

PLAINES

VILLES

DESERTS

RUES

.....

.....

.....

.....

..... où l'on ne

..... où l'on ne

..... de

..... comme des

.....

.....

..... et sans nom

Je car je voudrais
bien aller jusqu'à vous